

# LEFT HAND Series

## LEFT-HANDED MACHINES-A WORLD FIRST FOR PEGASUS.

These machines were designed to be used together with normal, right hand machines and incorporated into automatic sewing units in which both edges of an article are seamed simultaneously.

Their full power is best seen when performing two-edged seaming operations on sheets, blankets, towels, etc. Enable tremendous time saving to be realized.

### 飞马公司首次开发完成的左手缝纫机

和一般的缝纫机配套, 搭载可同时缝制布料左右两边的自动送布型缝纫机。在衬衫, 毛毯以及毛巾等需要双边缝制的制品上发挥极大威力。实现操作速度的飞跃性提高。

### ペガサスが初めて完成させた レフトハンドマシン

通常のマシンと一対にして、生地を左右両側を同時に縫える自動機搭載用のマシンです。シーツや毛布、タオルなどの両サイドを縫製する工程で威力を発揮。作業の飛躍的スピードアップを実現します。



### Display cases / 示例 / 表示例

E32L - <sup>①</sup>43 <sup>②</sup>0 / <sup>③</sup>516 - <sup>④</sup>2 <sup>⑤</sup>3 <sup>⑥</sup>3 - <sup>⑦</sup> <sup>⑧</sup>3X4

#### ① Application / 用途 / 用途

- 13 : Plain seaming (Light to medium) / 基本缝(薄~中厚) / 地縫い用(薄物~中厚物用)
- 23 : Turn down hemming / 卷边缝用 / 卷縫い
- 43 : Plain seaming (Light to medium) / 基本缝(薄~中厚) / 地縫い用(薄物~中厚物用)
- 45 : Plain seaming (Extra heavy) / 基本缝(极厚) / 地縫い用(极厚物用)
- 72 : Plain seaming / 基本缝 / 地縫い
- 73 : Turn down hemming / 基本缝 / 卷縫い

#### ② Model sequence number / 被设定的顺序 / 設定された順序

#### ③ Stitch type / 针脚形式 / シームタイプ

#### ④ Sewing capacity / 缝容量 / 縫い容量

- 1 : Low lift / 薄料送量 / ローリフト
- 2 : Standard lift / 标准送量 / スタンダードリフト

#### ⑤ Needle plate / 针板形状 / 針板形状

#### ⑥ Feed dog pitch / 送布牙间距 / 送り歯ピッチ

- 0 : With rubber, special / 附喇叭, 特殊 / ラバー付, 特殊
- 1 : 1.0mm
- 2 : 1.25mm
- 3 : 1.6mm
- 4 : 2.0mm
- 5 : 2.5mm
- 6 : 3.0mm

#### ⑦ The shape of cloth plate / 操作面盖形状 / クロスプレート形状

- W : Wide cloth plate / 宽幅 / 幅広

#### ⑧ Gauge code / 针位组 / ゲージコード

### Common specifications

E22L Series 1-needle, double chainstitch machine

Stitch length adjustment : Push-button

Differential feed ratio adjustment :

Lever with micro-adjustment

Maximum speed : 7,000 sti/min

Lubrication : Fully-automatic

E32L Series safety stitch machines

Stitch length adjustment : Push-button

Differential feed ratio adjustment :

Lever with micro-adjustment

Maximum speed : 7,500 sti/min

Lubrication : Fully-automatic

E52L Series 1,2-needle, overedgers

Stitch length adjustment : Push-button

Differential feed ratio adjustment :

Lever with micro-adjustment

Maximum speed : 8,000 sti/min

Lubrication : Fully-automatic

### 共通規格

E22L系列 1根针双线环缝缝纫机

针脚长度的调节: 按钮式

差动比的调节: 子杆+微调式

最高转速: 7,000 sti/min

供油方式: 完全自动供油

E32L系列 安全缝缝纫机

针脚长度的调节: 按钮式

差动比的调节: 子杆+微调式

最高转速: 7,500 sti/min

供油方式: 完全自动供油

E52L系列 1,2根针包缝缝纫机

针脚长度的调节: 按钮式

差动比的调节: 子杆+微调式

最高转速: 8,000 sti/min

供油方式: 完全自动供油

### 共通仕様

E22Lシリーズ 1本針二重環縫いマシン

縫い目長さの調節: プッシュボタン式

差動比の調節: レバー+マイクロアジャスト式

最高回転数: 7,000 sti/min

給油方式: 完全自動給油

E32Lシリーズ 安全縫いマシン

縫い目長さの調節: プッシュボタン式

差動比の調節: レバー+マイクロアジャスト式

最高回転数: 7,500 sti/min

給油方式: 完全自動給油

E52Lシリーズ 1・2本針オーバーロックマシン

縫い目長さの調節: プッシュボタン式

差動比の調節: レバー+マイクロアジャスト式

最高回転数: 8,000 sti/min

給油方式: 完全自動給油

①

②

③

④

⑤



E22L											
		Fabric weight / 布料的厚度 / 生地の厚さ									Accessories / Option / Remarks 标准装备 / 选择设备 / 备考 標準装備 / オプション / 備考
		Light / 薄 / 薄い	Medium / 中厚 / 中厚	Heavy / 厚 / 厚い							
①	Plain seaming 基本縫 地縫い				E22L-720/401-293	1	2	—	—	7,000	Option :KH 选择设备 :KH オプション :KH
					E22L-730/401-203	1	2	—	4・6・8		

E32L											
		Fabric weight / 布料的厚度 / 生地の厚さ									Accessories / Option / Remarks 标准装备 / 选择设备 / 备考 標準装備 / オプション / 備考
		Light / 薄 / 薄い	Medium / 中厚 / 中厚	Heavy / 厚 / 厚い							
②	Plain seaming 基本縫 地縫い				E32L-430/515(6)-233	2	5	3	3・4・5・6	7,500	Option :KH 选择设备 :KH オプション :KH
					5						
					E32L-450/515(6)-335	2	5	3	5・6	6,500	
					5						

E52L											
		Fabric weight / 布料的厚度 / 生地の厚さ									Accessories / Option / Remarks 标准装备 / 选择设备 / 备考 標準装備 / オプション / 備考
		Light / 薄 / 薄い	Medium / 中厚 / 中厚	Heavy / 厚 / 厚い							
③④	Plain seaming 基本縫 地縫い				E52L-130/504-253W	1	3	—	3・4・5・6	8,000	
					E52L-131/514-353W	2	4	2	2・3・4・5		
⑤	Turn up hemming 卷边縫用 卷縫い				E52L-230/503-233W	1	2	—	3	7,500	Option :KH 选择设备 :KH オプション :KH
					E52L-230/504-233W	1	3				
					E52L-231/503-233W	1	2	—	3	7,500	
					E52L-231/504-223W	1	3				